Unit 23 最上級

一般に、「最上級」や「最高級」といえば、品質が最も優れているという意味合いになります。形の上では the -est あるいはthe most... となります。

最上級は、通常、範囲を限定して「その中で一番の(最高の)~」という表現です。そこで、限定の仕方としては、下記の4つがあります。

the happiest marriage <u>in the world</u> →場所を限定する場合
the tallest <u>of all the students</u> →所属を示す場合
the <u>world's</u> largest city →最上級そのものを領域限定する場合
the best novel I've ever read →関係詞節を使って限定する場合

最上級といえば、the greatest happiness of the greatest number (Jeremy Bentham) という言葉がありますが、これは一番多い数の人の最大の幸福ということから「最大多数の最大幸福」と訳されます。

最上級の表現の使用例

以下は女子ワールドカップでのなでしこジャパンの感動的な勝利についてコメントした新聞からの引用です。

新聞で繰り返し表れた最上級の使用例

It was the most gut-wrenching, most emotional and most dramatic final in the history of the Women's World Cup. It produced the most surprising, most gloriously happy and most deserving world champion women's soccer has yet seen. [Los Angeles Times, 7/17, 2011]

それは女子Wカップ史上において、最高にハラハラする、最高に感動的で、最高に劇的なファイナルであった。それは、女子サッカーがこれまで体験した中でもっと驚嘆すべき、最も輝かしくよろこばしい、そしてこの上なくその名に値する世界チャンピオンを生み出したのだ。

ここでは最上級を繰り返すことで素晴らしい勝利であったことが述べられています。

最上級で the を使わない場合

通常、最上級は、最高の何かを取り出すということなので限定化され、the best book のようにthe を使います。しかし、早食い競争のようにWho can eat (the) fastest? ではthe を省略することもあります。

the most persuasive comment (一番説得力のあるコメント) のように形容詞だけでなく、She jumps (the) highest of all. (彼女がみんなの中で一番高くジャンプする) だとかHe is one of the directors I like (the) best. (彼は私が一番好きな監督のひとりだ) のように副詞の場合も最上級の形で表すことができます。ただし、副詞の場合には、the は省略されることがよくあります。

複数の中で「一番~」だと「the + 最上級」になりますが、しかし、同じ項目が話題の場合は、逆にthe はつけません。そこで「彼は生徒の中で一番速く走る」はHe runs the fastest of all the students.ですが、「幸せなときに一番速い」だとHe runs fastest when he is happy. となります。同様に、「これは日本で一番長い川です」はThis is the longest river in Japan. となりますが、「この川はここが一番深い」だと This river is deepest here. となります。

最上級の変則的な形と最上級の強調

「最も~でない」という場合にはthe least... を使って、the least exciting movie that has ever been produced (製作された中で最も刺激的でない[退屈な]映画)のようにいいます。そこで、「最悪の映画」だとthe worst movie that has ever been produced のようになります。

1 番ではなく、「2 番目に一番~な」だとか「3 番目に1 番~な」といいたければ、the second [third] most [-est]… のように、序数詞を使い、the second largest city in China (中国で2 番目に大きな都市)のように表現します。

the best player of the year といえば「その年の最優秀選手」ということですが、the best player をさらに強調したければ、very を使ってthe very best player と表現したり、by far をthe best player の前に付けて、by far the best player (圧倒的に最優秀な選手)と表現します。

最上級を用いた慣用構文

最上級を用いた慣用表現は、比較級ほど多くありませんが、以下のものには注目しましょう。

▶ at best (よくてせいぜい)

You can expect to win second place in the competition at best.

(よければ、競争で2位は取れるだろう)

▶ at most (どんなに多くてもせいぜい)

He'll receive a sentence of six months in prison at most.

(長くてもせいぜい6 カ月の禁固刑だろう)

▶ at least (少なくとも)

It will take at (the) least 5 hours to get to the top of the mountain.

(山頂に着くには少なくとも5時間はかかるだろう)

▶the last (最もありそうにない)

He was the last person I expected to see at the party.

(彼はパーティーでは一番会いたくないやつだった)